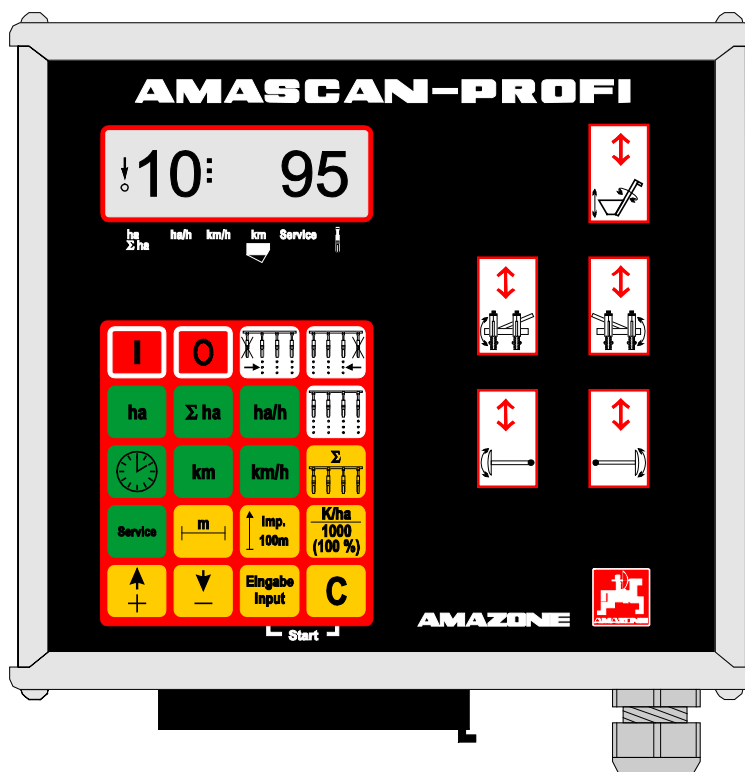


# Lietošanas instrukcija

## AMAZONE

### AMASCAN – PROFI

#### Vadības dators



MG5026  
BAG0025.2 01.14  
Printed in Germany

Pirms lietošanas sākšanas  
izlasiet lietošanas instrukciju un  
turpmāk ievērojiet tajā sniegtos  
norādījumus!  
Saglabājiet to, lai varētu  
turpmāk izmantot!

lv



**Autortie-  
sības**

© 2014

AMAZONEN-WERKE

H. DREYER GmbH & Co. KG

D-49502 Hasbergen-Gaste

Vācija

Visas tiesības saglabātas

## Satura rādītājs

<b>1.</b>	<b>Informācija par mašīnu <b>AMASCAN PROFI</b> .....</b>	<b>4</b>
1.1	Lietošanas mērķis .....	4
1.2	Ražotājs .....	4
1.3	Atbilstības deklarācija .....	4
1.4	Informācija pieprasījumu un pasūtījumu gadījumā .....	4
1.5	Apzīmējums .....	4
1.6	Izmantošana atbilstoši noteikumiem .....	4
<b>2.</b>	<b>Drošība .....</b>	<b>5</b>
2.1	Apdraudējums drošības norādījumu neievērošanas gadījumā .....	5
2.2	Lietotāja kvalifikācija .....	5
2.3	Norādījumu apzīmējumi lietošanas instrukcijā .....	5
2.3.1	Vispārējais apdraudējuma simbols .....	5
2.3.2	Uzmanības pievēršanas simbols .....	5
2.3.3	Norādījuma simbols .....	5
2.4	Drošības norādījumi par elektrisku un elektronisku ierīču un/vai komponentu vēlāku uzstādīšanu .....	6
2.5	Drošības norādījumu saistībā ar remontdarbiem .....	6
<b>3.</b>	<b>Montāžas instrukcija .....</b>	<b>7</b>
3.1	Vadības pults un dators .....	7
3.2	Datora akumulatora pieslēguma kabelis .....	8
3.3	Mašīnas pieslēgšana .....	8
<b>4.</b>	<b>Ražojuma apraksts .....</b>	<b>9</b>
<b>5.</b>	<b>Lietošanas uzsākšana .....</b>	<b>13</b>
5.1	Lietošanas process un tastatūras apraksts .....	13
5.1.1	Lietošanas process .....	14
5.2	Indikācija un funkcijas sējas laikā .....	17
5.3	Atsevišķu sējas agregātu izslēgšana un ieslēgšana vai izslēgšanas un ieslēgšanas kontrolē sējas laikā .....	20
5.4	Atsevišķu sējas agregātu pastāvīga izslēgšana (vai kontroles izslēgšana) .....	21
<b>6.</b>	<b>Traucējumu novēršana .....</b>	<b>22</b>
<b>7.</b>	<b>Apkope .....</b>	<b>24</b>
7.1	Dators .....	24
7.2	Sensori .....	24



## 1. Informācija par mašīnu **AMASCAN PROFI**

### 1.1 Lietošanas mērķis

Dators ir indikācijas un vadības kontroles ierīce precīzās izsējas sējmašīnām.

Mikrodators ir aprīkots ar atmiņu un litija akumulatoru. Visas ievadītās un aprēķinātās vērtības saglabājas ierīcē apmēram 10 gadus arī tad, ja mašīnas elektroiekārta ir izslēgta.

**AMASCAN PROFI** ir piemērots precīzās izsējas sējmašīnām ED 02 ar maksimāli 12 sējas agregātiem.

### 1.2 Ražotājs

**AMAZONEN-WERKE**

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51, D-49202 Hasbergen-Gaste

### 1.3 Atbilstības deklarācija

Dators atbilst EMS direktīvā 89/336/EEK noteiktajām prasībām.

### 1.4 Informācija pieprasījumu un pasūtījumu gadījumā

Pasūtīt rezerves daļas, jānorāda datora ierīces numurs.



**Tehniskās drošības prasības ir izpildītas tikai tad, ja remonta gadījumā tiek izmantotas **AMAZONE** oriģinālās rezerves daļas. Citu detaļu izmantošana var izraisīt atbildības zudumu par sekām, kas rodas šādas izmantošanas rezultātā!**

### 1.5 Apzīmējums

Ierīces datu plāksnīte.



**Visam apzīmējumam ir dokumenta statuss, un to nedrīkst mainīt vai padarīt neatpazīstamu!**

## 1.6 Izmantošana noteikumiem atbilstoši

Dators ir paredzēts vienīgi parastai lietošanai lauksaimniecībā kā indikācijas, kontroles un vadības ierīce kopā ar **AMAZONE** precīzās izsējas sējmašīnu **ED**.

Jebkāda papildu lietošana neatbilst paredzētajam mērķim. Ražotājs nav atbildīgs par kaitējumu personām vai mantai, kas rodas šādas neatbilstīgas lietošanas rezultātā. Attiecīgos riskus uzņemas tikai lietotājs.

Paredzētajam mērķim atbilstoša lietošana ietver arī ražotāja noteikto lietošanas, apkopes un tehniskās uzturēšanas noteikumu ievērošanu, kā arī vienīgi **AMAZONE** oriģinālo rezerves daļu izmantošanu.

Ierīču lietošana, apkope un remonts atļauts tikai personām, kas šos darbu pārzina un ir informētas par riskiem.

Jāievēro attiecīgie nelaimes gadījumu profilakses noteikumi un citi vispārējie drošības tehnikas, veselības aizsardzības un ceļu satiksmes noteikumi.

Kaut gan mūsu mašīnu ražošanā ir ievērota liela precizitāte, arī paredzētajam mērķim atbilstošas lietošanas gadījumā nav izslēgts, ka var rasties izsējas novirzes. Tās var izraisīt, piemēram:

- nosprostojumi (piemēram, ar svešķermeņiem, maisu atliekām, nosēdumiem utt.),
- dilstošo detaļu nolietojums,
- bojājumi ārēju faktoru ietekmē,
- nepareizs piedziņas apgriezību skaits un kustības ātrums,
- nepareizs mašīnas regulējums (nepareiza montāža).

Katreiz pirms lietošanas un arī darba laikā pārbaudiet, vai ierīce darbojas pareizi un vai ir pietiekama izsējas precizitāte.

Nav iespējams celt prasības atlīdzināt zaudējumus, kas nav radušies pašas ierīces dēļ. Tas attiecas arī uz atbildību par zaudējumiem, kas radušies izsējas kļūdu dēļ. Ierīču patvaļīga izmaiņošana var radīt zaudējumus, un tā izslēdz piegādātāja atbildību par šiem zaudējumiem.

## 2. Drošība

Šajā lietošanas instrukcijā ir sniegti galvenie norādījumi, kas jāņem vērā montāžas, lietošanas un apkopes laikā. Tāpēc pirms darba un lietošanas sākšanas lietotājam jāizlasa šī lietošanas instrukcija, un tai jābūt viņam pieejamai.

Ir jāievēro visi šajā lietošanas instrukcijā sniegtie drošības norādījumi.

### 2.1 Apdraudējums drošības norādījumu neievērošanas gadījumā

Drošības norādījumu neievērošana:

- var izraisīt personu, vides un mašīnas apdraudējumu,
- var izraisīt tiesību pieprasīt zaudējumu atlīdzību zudumu.

Precīzāk, drošības norādījumu neievērošana var izraisīt, piemēram, šādu apdraudējumu:

- personu apdraudējums, neveicot darba platuma norobežošanu,
- svarīgu mašīnas funkciju atteice,
- paredzēto apkopes un tehniskās uzturēšanas darbu veikšanas neiespējamība,
- personu apdraudējums, ko izraisa mehāniska un ķīmiska iedarbība,
- vides apdraudējums, ko izraisa hidraulikas eļļas noplūde.

### 2.2 Lietotāja kvalifikācija

Ierīces lietošana, apkope un remonts ir atļauts tikai personām, kas šos darbus pārziņa un ir informētas par riskiem.

## 2.3 Norādījumu apzīmējumi lietošanas instrukcijā

### 2.3.1 Vispārējais apdraudējuma simbols

Šajā lietošanas instrukcijā sniegtie drošības norādījumi, kuru neievērošana var izraisīt personu apdraudējumu, ir apzīmēti ar šādu vispārēju apdraudējuma simbolu (drošības apzīmējums saskaņā ar DIN 4844-W9):



### 2.3.2 Uzmanības pievēršanas simbols

Drošības norādījumi, kuru neievērošana var izraisīt mašīnaisun tās funkciju apdraudējumu, ir apzīmēti ar šādu uzmanības pievēršanas simbolu:



### 2.3.3 Norādījuma simbols

Norādījumi par konkrētās mašīnas īpatnībām, kuri jāņem vērā, lai mašīna nevainojami darbotos, ir apzīmēti ar šādu norādījuma simbolu:





## 2.4 Drošības norādījumi par elektrisku un elektronisku ierīču un/vai komponentu vēlāku uzstādīšanu

Mašīna ir aprīkota ar elektroniskiem komponentiem un elementiem, kuru darbību var ietekmēt citu ierīču elektromagnētiskais starojums. Neievērojot tālāk minētos drošības norādījumus, šāda ietekme var izraisīt personu apdraudējumu.

Vēlāk uzstādot mašīnā elektriskas un elektroniskas ierīces un/vai komponentus, ja tos pieslēdz mašīnas elektroiekārtai, lietotājam patstāvīgi jāpārbauda, vai šāda uzstādīšana neizraisa transportlīdzekļa elektroniskās sistēmas vai citu komponentu darbības traucējumus.

Vispirms jāievēro, lai papildus uzstādītie elektriskie un elektroniskie elementi atbilstu EMS direktīvai 2004/108/EK spēkā esošajā redakcijā un būtu marķēti ar CE zīmi.

Vēlāk uzstādot mobilās komunikācijas sistēmas (piemēram, radio, tālruni), jo īpaši jāievēro arī tālāk minētās prasības.

Drīkst uzstādīt tikai ierīces ar piemērojamiem valsts noteikumiem atbilstīgu apstiprinājumu (piemēram, BZT apstiprinājumu Vācijā).

Ierīce jāuzstāda stacionāri.

Attiecībā uz vadojumu un instalāciju, kā arī maks. atļauto strāvas patēriņu jāievēro arī mašīnas ražotāja sniegtās uzstādīšanas instrukcijas.


## 2.5 Drošības norādījumu saistībā ar remontdarbiem



**Pirms darbiem ar elektroiekārtu un visiem traktora vai uzstādītas mašīnas metināšanas darbiem atvienojiet visus ierīces spraudsavienojumus.**


### 3. Montāžas instrukcija

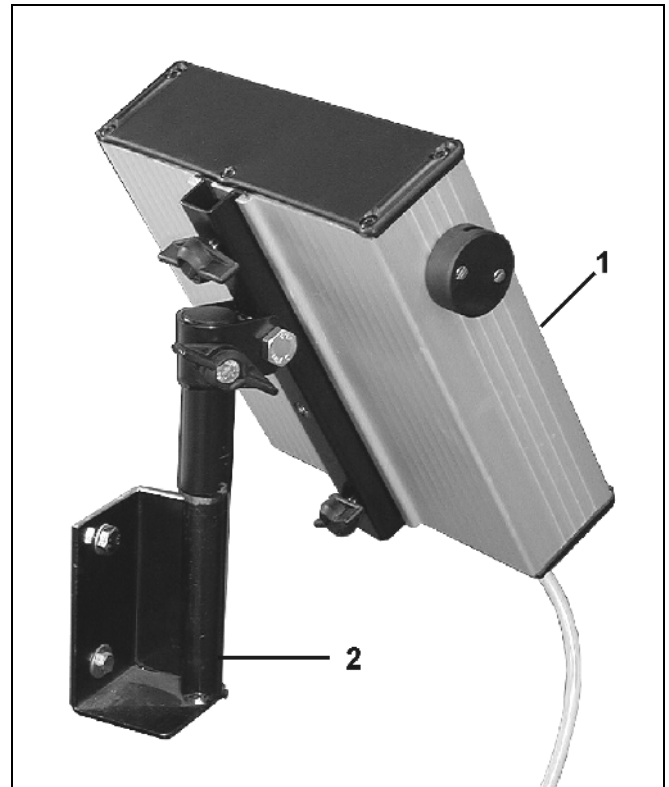
#### 3.1 Vadības pults un dators

 **Pamatkonsole (1. att./2) (papildaprīkojums) jāuzstāda stingri nostiprinātā veidā un ar elektrisko savienojumu ar kabīni labi redzamā un aizsniedzamā vietā pa labi no vadītāja. Attālums līdz raidītājam vai antenai nedrīkst būt mazāks par 1 m.**

Turētāju ar datoru (1. att./1) uzsprauž uz pamatkonsoles kāta (1. att./2) (papildaprīkojums).

Displeja optimālais skata leņķis ir no 45° līdz 90°, skatoties no apakšas. To var regulēt, pagriežot konsoli.

 **Noteikti ievērojiet, lai datora korpusam, izmantojot konsoli, būtu elektriskais savienojums ar traktora šasiju. Veicot montāžu, uzstādīšanas vietās jānotīra krāsa.**



1. att.

### 3.2 Datora akumulatora pieslēguma kabelis

Darba spriegums ir **12 V**, un tas jāsaņem tieši no akumulatora vai 12 voltu palaidēja. **Kabelis** rūpīgi jāizvieto un, ja nepieciešams, jāsaīsina. Ar piemērotām knaiblēm jāuzstāda masas vada (zilā krāsā) kabeļuzgalis un "+" vada (brūnā krāsā) gala uzdeva. "+" vada gala uzdeva atrodas drošinātāja korpusa pieslēgspailē.

brūns = + 12 volti

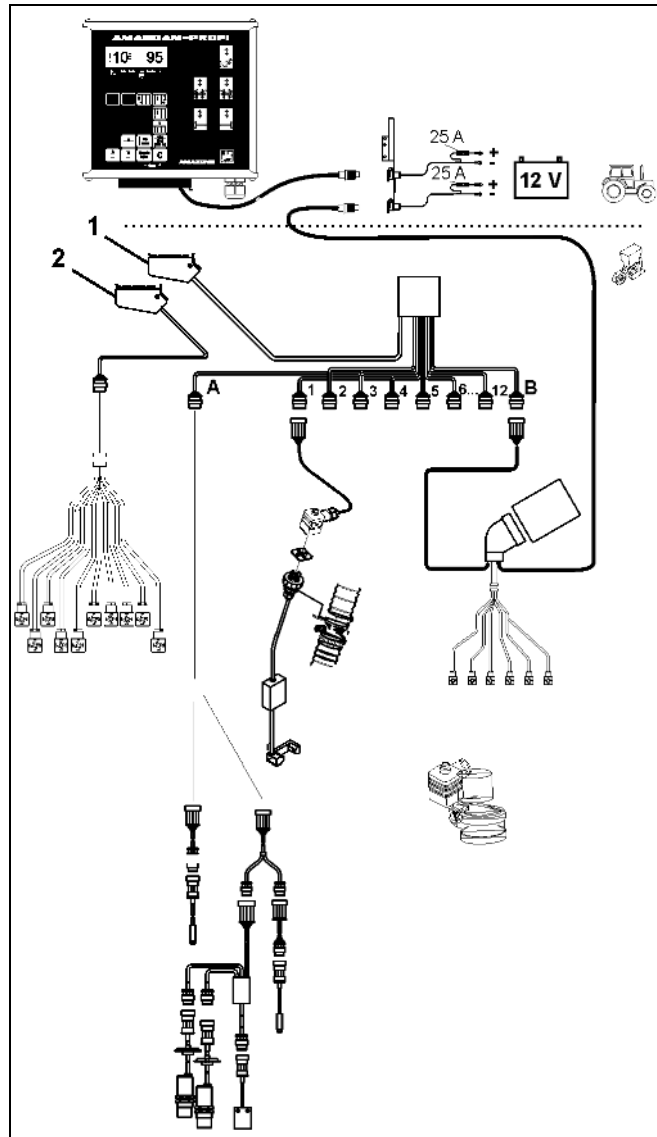
zils = masa

### 3.3 Mašīnas pieslēgšana

Traktoram piemontētu precīzās izsējas sējmašīnu ED pieslēdz ar diviem mašīnas spraudņiem.

Izmantojot 39 kontaktu mašīnas spraudni "Elektriskā sistēma" (2. att./1), dators saņem informāciju no sensoriem un platuma daļu slēdžiem.

Izmantojot 30 kontaktu mašīnas spraudni "Hidrauliskā sistēma" (2. att./2), tiek vadītas mašīnas hidrauliskās funkcijas.



2. att.

## 4. Ražojuma apraksts

**AMASCAN PROFI** ir indikācijas un kontroles ierīce precīzās izsējas sējmašīnām ar maksimāli 12 sējas agregātiem.

Mikrodators ir aprīkots ar atmiņu un akumulatoru. Visas ievadītās un aprēķinātās vērtības saglabājas ierīcē apmēram 10 gadus arī tad, ja mašīnas elektroiekārta ir izslēgta. Nākamreiz ieslēdzot, tās atkal ir pieejamas.

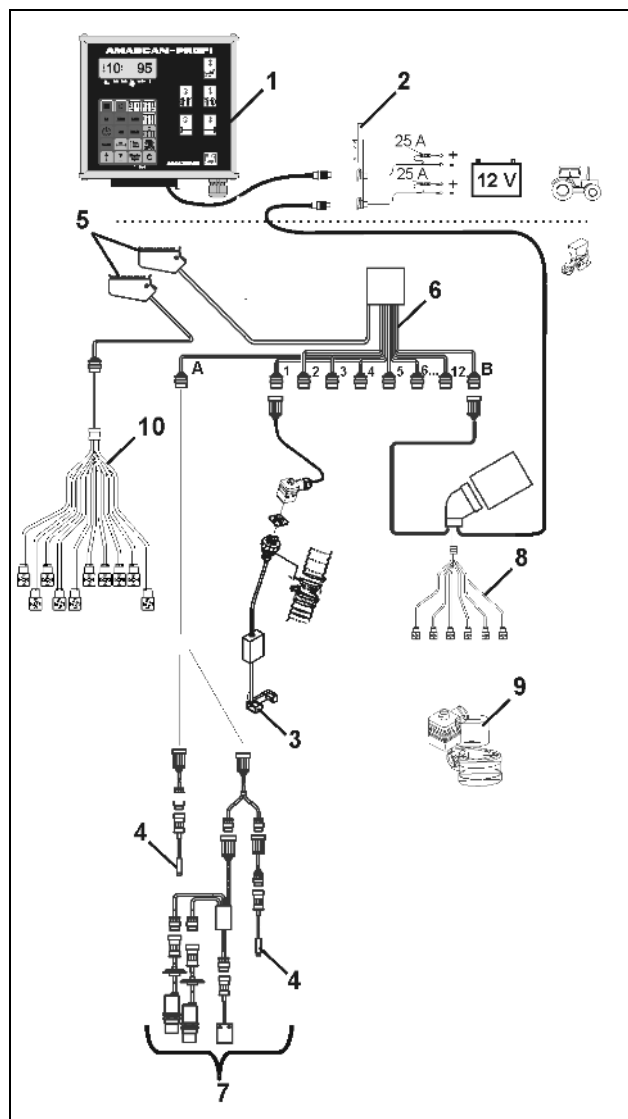
**AMASCAN PROFI** (3. att./...) veido:

### 1. **AMASCAN PROFI.**



**AMASCAN PROFI** ir uzstādīts traktora vadītāja redzamības zonā, izmantojot turētāju un konsoli (2).

2. Konsole ar akumulatora pieslēguma kabeli. Pievienojiet akumulatora pieslēguma kabeli tieši traktora akumulatoram.
3. Optosensors. Katram sējas agregātam ir uzstādīts optosensors.
4. Kustības sensors (sensors "X") ceļa posma un platības uzskaitēi. Šis sensors vienlaikus raida darba pozīcijas kontrolsignālu (mašīna darba režīmā "jā"/"nē"). Pie reduktora uzstādītais sensors raida impulsus (imp./100 m), tiklīdz augsnes riteņi nodrošina reduktora vadošās vārpstas piedziņu.
5. Mašīnas spraudnis.
6. Kabeļu kopnes sistēma AMASCAN PROFI maksimāli 12 rindām ar kustības sensoru.
7. Mēslojuma tvertnes kontrolierīce, ko veido divi uzpildes sensori un dozēšanas veltņa kontrolierīce (optiskai un skaņas signalizācijai **AMASCAN PROFI** datorā).
8. Papildaprīkojums: kabeļu kopnes sistēma elektriskai atslēgšanai.
9. Noslēguzmava. Nepieciešama, samazinot rindu skaitu, piemēram, no 8 rindām saulespuķēm līdz 6 rindām kukurūzai.
10. Kabeļu kopne hidrauliskajām funkcijām



3. att.

**AMASCAN PROFI und tā funkcijas:**

- Katra sējas agregāta darbības kontrole.
  - Sējas agregātu kontrolei katrs sēklas grauds rada impulsu pēc tam, kad tas vairs neatrodas sadales diskā un ir garām optosensoram (infrasarkanajai gaismas barjerai).
  - Attiecīgajā brīdī uzskaitītais graudu skaits tiek pārrēķināts graudos/ha, parādīts displejā un salīdzināts ar noteikto nepieciešamo vērtību.
  - Ja nepieciešamā vērtība netiek sasniegta vairāk nekā par 15%, atskan signālaures signāls un virs sējas agregāta simbola mirgo bultiņa. Vienlaikus displejā parādās bojātā agregāta numurs ar faktisko vērtību (graudi/ha)/1000.
- Apstrādātās platības aprēķināšana katrā darba uzdevumā [ha].
- Apstrādātās kopējās platības aprēķināšana, piemēram, katrā sezonā [ha].
- Pašreizējā ražīguma indikācija [ha/h].
- Darba laika aprēķināšana [h].
- Nobrauktā ceļa posma indikācija [km].
- Pašreizējā kustības ātruma indikācija [km/h].

**AMASCAN PROFI un tā hidrauliskās funkcijas**

- Labās puses izlices pielocīšana/atlocīšana.
- Kreisās puses izlices pielocīšana/atlocīšana.
- Labās puses marķiera pielocīšana/atlocīšana.
- Kreisās puses marķiera pielocīšana/atlocīšana.
- Uzpildes gliemežtransportiera nolaišana un piedziņas ieslēgšana/pacelšana un piedziņas izslēgšana.

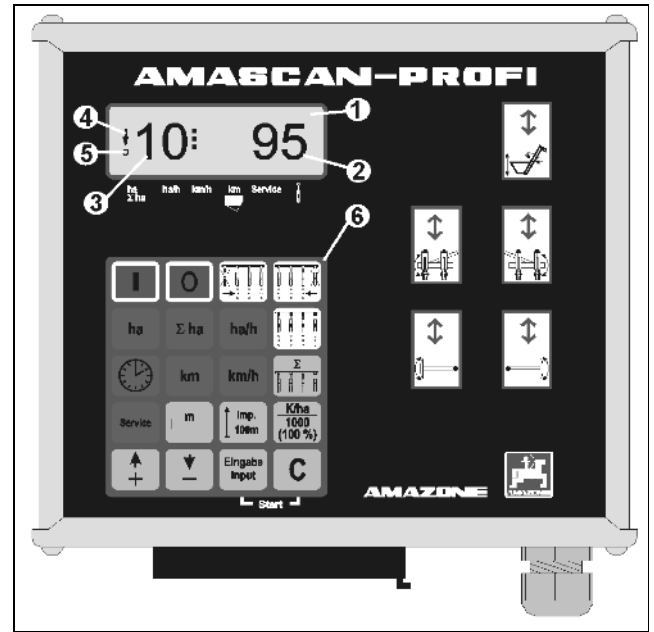
**Precīzās izsējas sējmašīnas darba pozīcijā 6 zīmju displejā (4. att./1) tiek rādīts:**

- labajā pusē - pašreizējais skaits [graudi/ha]/1000 (4. att./2);
- kreisajā pusē (4. att./3) indikators (cipari 1, 2, 3 utt.) automātiski pārslēdzas pēc 5 sekundēm. Tiek rādīts attiecīgajā brīdī kontrolētā sējas agregāta numurs.

Ja kādam agregātam dators atpazīst bojājumu vai novirzi no noteiktās nepieciešamās vērtības, virs sējas agregāta simbola mirgo bultiņa. Vienlaikus displejā parādās bojātā agregāta numurs (piemēram, 3) ar **faktisko vērtību** (piemēram, 50) (graudi/ha)/1000 un atskan skaņas signāls (signāлтаures signāls).

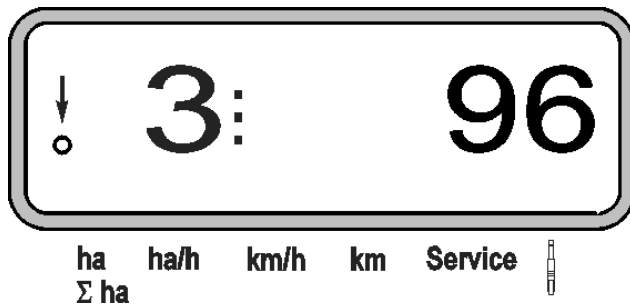


**Sējas agregāti tiek numurēti, skatoties kustības virzienā, sākot no kreisās uz labo pusi. Proti, skatoties kustības virzienā, kreisajā ārmalā esošajam sējas agregātam ir 1. numurs utt.**



4. att.

Indikācija bojāta sējas agregāta gadījumā



- Vertikāla bultiņa (4. att./4) un zem tās mirgojošs aplis (4. att./5), tiklīdz kustības sensors (sensors "X") pārraida impulsus uz **AMASCAN PROFI**.

**Taustiņu funkcijas (4. att./6) ir iedalītas šādās zonās:**

- Sarkans = ierīce ieslēgšana/izslēgšana.
- Zaļš = funkciju taustiņi (aprēķināto datu indikācija).
- Dzeltens = ievades taustiņi (mašīnas datu ievade).
- Balts = vadības taustiņi (kontroles funkcijas vienam vai vairākiem agregātiem īslaicīga izslēgšana un ieslēgšana).



## Taustiņu funkcijas

Taustiņš	Funkcija
	<b>AMASCAN "ieslēgšana" PROFIL</b>
	<b>AMASCAN PROFIL "izslēgšana"</b>
	Pēc "starta funkcijas" aktivizēšanas apstrādātās platības indikācija [ha]
	Apstrādātās kopējās platības, piemēram, sezonā, indikācija [ha]
	Ražīguma indikācija [ha/h]
	Darba laika indikācija [h] pēc "starta funkcijas" aktivizēšanas
	Pēc "starta funkcijas" aktivizēšanas nobrauktā ceļa posma indikācija [km]
	Kustības ātruma darba režīmā indikācija [km/h]
	Kontroles funkcijas pārbaude
	Darba platuma [m] – indikācija un ievade
	Sējas agregātu skaita ievade
	Imp/100 m indikācija un ievade (tieši vai veicot kalibrēšanu)
	Nepieciešamās vērtības [(graudi/ha)/1000] indikācija un ievade

Taustiņš	Funkcija
	Ievades taustiņš rādītās vērtības palielināšanai
	Ievades taustiņš rādītās vērtības samazināšanai
	Ar šo taustiņu pabeidz visas ievades
	Korekcijas taustiņš
	Labās ārmalas agregāta atslēgšanas izvēles ieslēgšana/izslēgšana.
	Kreisās ārmalas agregāta atslēgšanas izvēles ieslēgšana/izslēgšana.
	Agregātu atslēgšanas pilnīga atcelšana.

## 5. Lietošanas uzsākšana

- Traktoram pievienotās precīzās izsējas sējmašīnas mašīnas spraudni savienojiet ar AMASCAN PROFI.

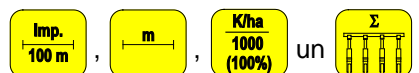
Pirms darba sākuma, nospiežot attiecīgos taustiņus, pārbaudiet vai no jauna ievadiet konkrētās mašīnas datus:

1. Ieslēdziet **AMASCAN PROFI**.
2. Pārbaudiet un, ja nepieciešams, koriģējiet ceļa sensora kalibrēto vērtību "Imp./100 m" (ievadot tieši vai kalibrējot kustības sensoru).
3. Pārbaudiet un, ja nepieciešams, koriģējiet darba platumu [m].
4. Ievadiet izsējas daudzuma nepieciešamo vērtību [(graudi/ha)/1000].
5. Pārbaudiet un, ja nepieciešams, koriģējiet sējas agregātu skaitu.

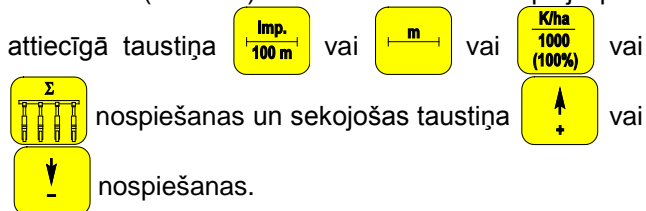
Aktivizējiet starta funkciju un sāciet sēju.

### 5.1 Lietošanas process un tastatūras apraksts




Pieslēgtās precīzās izsējas sējmašīnas kontrolei **pirms darba sākuma AMASCAN PROFI** ir nepieciešami konkrētās mašīnas dati (vērtības):





Šos datus (vērtības) var tieši izvēlēties displejā pēc attiecīgā taustiņa



Pēc vajadzīgo vērtību izvēles, izmantojot

taustiņu  vai , vienmēr nospiediet taustiņu  un tādējādi saglabājat izvēlēto vērtību.




Pirmoreiz nospiežot taustiņu  vai , tiek rādīta nākamā pozīcija vajadzīgajā virzienā.



### 5.1.1 Lietošanas process

#### 1. Ierīces ieslēgšana/izslēgšana

Nospiežot taustiņu , **AMASCAN PROFI**

tiek ieslēgts, bet ar taustiņu  - izslēgts.

Ieslēdzot ierīci, tā veic paštestu. Pēc tam automātiski tiek izvēlēta funkcija, kas tika rādīta pirms izslēgšanas.

Ja elektronikā ir bojājums, ierīcē redzams:

- HALP 00 vai HALP 88.

Šajā gadījumā ierīcei jāveic remonts.



Ja elektroapgādes spriegums kļūst zemāks par 10 voltiem, piemēram, iedarbinot traktoru, dators automātiski izslēdzas. Pēc tam atkal ieslēdziet datoru, kā norādīts iepriekš.

#### 2. Ceļa sensora kalibrēšana

Lai aprēķinātu faktisko kustības ātrumu, **AMASCAN PROFI** ir nepieciešama kalibrētā vērtība "Imp./100 m", kuru **AMASCAN Profi** pārraida sensors "X" pēc tam, kad ir nobraukts 100 m garš mērīšanas posms.

Kalibrētās vērtības "Imp./100 m" ievadei ir paredzētas divas iespējas:

- kalibrētā vērtība "Imp./100 m" ir zināma un tiek izvēlēta, izmantojot tastatūru;
- kalibrētā vērtība "Imp./100 m" vērtība nav zināma, un to aprēķina, nobraucot mērīšanas posmu.



Tā kā kalibrētā vērtība "Imp./100 m" ir atkarīga no augsnes, ļoti atšķirīgu augsnes īpašību gadījumā ieteicams šo kalibrēto vērtību aprēķināt atkārtoti, nobraucot mērīšanas posmu.

##### a) Kalibrētā vērtība "Imp./100 m" ir zināma:

- Kad transportlīdzeklis ir apstādināts, nospiediet




Zināmo kalibrēto vērtību "Imp./100 m" izvēlieties,

nospiežot taustiņu  vai .


Izvēlētais kalibrētais vērtības indikācija



ha ha/h km/h km Service  
Σ ha

- Nospiediet  un tādējādi saglabājat izvēlēto kalibrēto vērtību.



- Vēlreiz nospiediet  un pārbaudiet saglabāto kalibrēto vērtību. Tagad displejā jāparādās izvēlētajai kalibrētajai vērtībai.

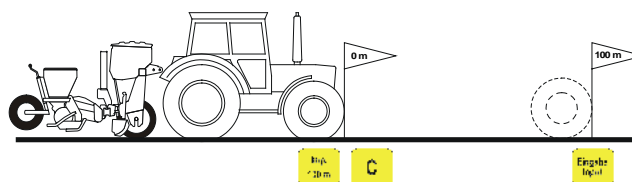


Ja rodas atšķirības starp:

- izsēto izsējas daudzumu un faktiski apstrādāto platību,
- **AMASCAN PROFI** aprēķināto un rādīto apstrādāto platību un faktiski apstrādāto platību,
- nobraucot 100 m mērīšanas posmu, atkārtoti aprēķiniet kalibrēto vērtību (šajā saistībā skat. 2.b) punktu).


##### b) Vērtība "Imp./100 m" nav zināma:

- Nomēriet uz lauka precīzi 100 m mērīšanas posmu. Atzīmējiet šā posma sākumu un beigas.



- Novietojiet transportlīdzekļi un precīzās izsējas sējmašīnu darba pozīcijā (paceliet iespējamās sējas agregātus un tādējādi pārtrauciet sējas agregātu piedziņu).

- Nospiediet un turiet nospiestu  un

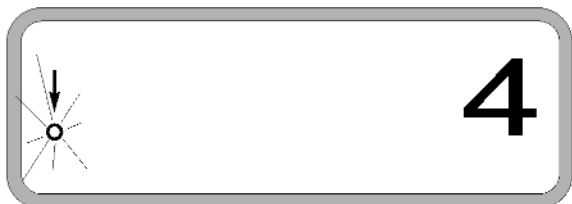
vienlaikus nospiediet .

Nobrauciet mērīšanas posmu precīzi no sākuma līdz beigām (sākot kustību, skaitītājs pārslēdzas uz "0"). Displejā tiek rādīti nepārtraukti aprēķinātie impulsi.



**Kalibrēšanas brauciena laikā nospiediet nevienu taustiņu.**

Indikācija kalibrēšanas laikā



ha ha/h km/h km Service  
Σ ha

- Apstājieties pēc 100 m. Tagad displejā tiek parādīts aprēķināto impulsu skaits.
- Nospiediet un tādējādi saglabājat rādīto, aprēķināto kalibrēto vērtību (Imp./100 m).

Aprēķinātās kalibrētās vērtības indikācija



ha ha/h km/h km Service  
Σ ha

Vēlreiz nospiediet un pārbaudiet saglabāto kalibrēto vērtību. Tagad displejā jāparādās aprēķinātajai kalibrētajai vērtībai (Imp./100 m).

- Aprēķināto kalibrēto vērtību ierakstiet tabulā 11.2.

Tabula 11.2. No augsnes atkarīgā kalibrētā vērtība "Imp./100 m"

Augsnes veids	Imp./100 m
Mīksta augsne	
Vidēja augsne	
Smaga augsne	

### 3. darba platumu,

Lai aprēķinātu apstrādāto platību, **AMASCAN PROFI** ir nepieciešama darba platuma informācija. Šim nolūkam ievadiet darba platumu šādi:

- Nospiediet .
- Ar taustiņu vai izvēlieties displejā darba platumu [m], piemēram, "3.00" 3 m darba platumam.

Darba platuma indikācija



ha ha/h km/h km Service  
Σ ha

- Nospiediet un tādējādi saglabājat izvēlēto vērtību.

Vēlreiz nospiediet un pārbaudiet saglabāto vērtību. Tagad displejā jāparādās izvēlētajai vērtībai, piemēram "3.00".



#### 4. Izsējas daudzums



Kad transportlīdzeklis ir apstādināts, izvēlieties vajadzīgā izsējas daudzuma vērtību.

##### Piemērs:

Vajadzīgs: **95 000 graudu hektārā**

Rindu atstatums R: **0,75 m**

Sadales disks: **30 urbumi**

Aprēķinātais graudu atstatums a: **14,04 cm**

(šim nolūkam skat. 7.5. nodaļu)

Izmantotais sadales disks: **30 urbumi**

- Reduktora regulēšanas tabulā, ņemot vērā urbumu skaitu sadales diskos, atrodiet graudu atstatumu, kas ir vistuvākais aprēķinātajam graudu atstatumam.

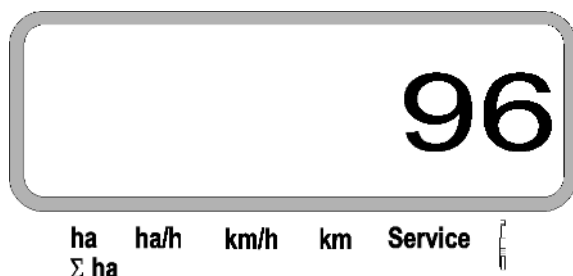
- Nolasītais graudu atstatums a: **13,9 cm**

- "Pārskata tabulā graudi/ha - sadales disks ar 30 urbumiem" atrodiet graudu atstatumu **13,9 cm**. Šajā rindā zem rindu atstatuma **R = 75 cm** nolasiet skaitli **95 923 graudi/ha** (95 923 graudi/ha atbilst 96 000 graudiem/ha).

- Nospiediet .

- Ar taustiņu vai displejā izvēlieties vajadzīgo izsējas daudzumu [(graudi/ha)/1000], piemēram, "96", ja vajag 96 000 graudus/ha.

Vajadzīgā izsējas daudzuma indikācija



- Nospiediet . Izvēlētā vērtība "96" tiek saglabāta.

- Vēlreiz nospiediet un pārbaudiet saglabāto vērtību. Pēc tam displejā jāparādās skaitlim "96".

#### 5. Sējas agregātu skaita ievade

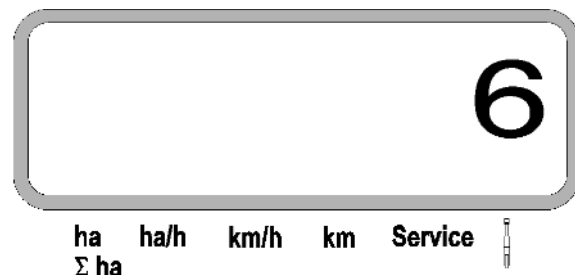


Ievadītā vērtība nedrīkst pārsniegt skaitli "12" (maksimāli 12 sējas agregāti).

Nospiediet .

- Ar taustiņu vai displejā izvēlieties sējas agregātu skaita skaitli (piemēram, "6", ja vajag 6 sējas agregātus).

Sējas agregātu skaita indikācija



- Nospiediet . Izvēlētā vērtība "6" tiek saglabāta.

- Vēlreiz nospiediet un pārbaudiet saglabāto vērtību. Pēc tam displejā jāparādās ciparam "6".

#### 6. Sējas sākšana

Pirms darba sākuma aktivizējiet "starta funkciju"

, un mašīna ir gatava darbam. Šim nolūkam:

- nospiediet un turiet nospiešu un vienlaikus nospiediet taustiņu .



Tādējādi funkciju taustiņu ,

un atmiņa tiek atiestatīta uz "0".

## 5.2 Indikācija un funkcijas sējas laikā

Darba indikācija



Darba indikācijas skaidrojums



Vertikālā bultiņa ar zem tās mirgojošo apli parādās, ja kustības sensors (sensors "X") pārraida impulsus **AMASCAN PROFI**.

3:

Šī indikācija (cipari 1, 2, 3 utt.) automātiski pārslēdzas pēc 5 sekundēm. Tiek rādīts attiecīgajā brīdī kontrolētā sējas agregāta numurs.

: 96

Sējas laikā indikators rāda pašreizējo izsējas daudzumu, piemēram, "96", kas nozīmē 96 000 graudus/ha.



**Ja pašreizējais izsējas daudzums samazinās vai palielinās par 15%, atskan akustisks brīdinājuma signāls. Virs sējas agregāta simbola parādās bultiņa, un tiek rādīts sējas agregāts ar kļūdaino izsējas daudzumu.**



**Rapša sēklu gadījumā, ņemot vērā sēklu smalko izmēru, izsējas daudzumu nevar aprēķināt un parādīt. Atskan akustisks brīdinājuma signāls, un virs simbola**



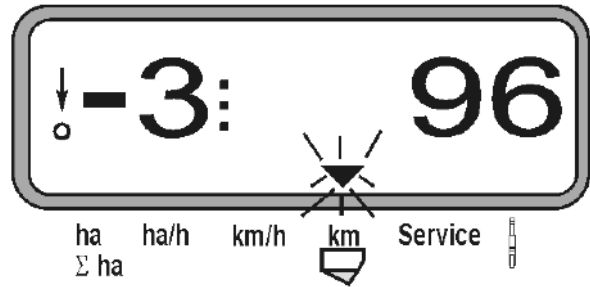
**mirgo bultiņa.**

## Mēslojuma tvertnes kontrolierīce (papildaprīkojums)

Brīdinājuma ziņojums "Mēslojuma tvertne" (mirgojošs trīsstūris virs mēslojuma tvertnes simbola un 5 sekundes skan signāls), ja:

- ir pazemināts mēslojuma uzpildes līmenis;
- mēslojuma tvertnē negriežas dozēšanas veltnis.

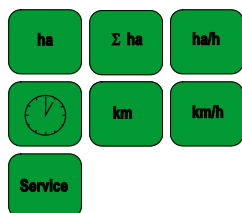
Mēslojuma tvertnes traucējuma indikācija





## Funkciju taustiņu apraksts

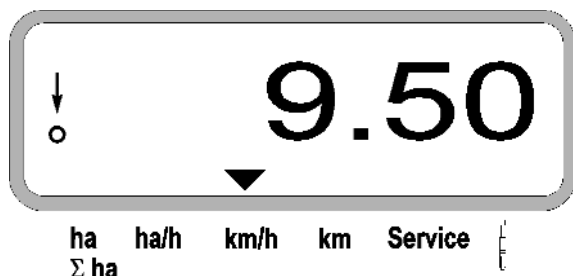
Ar funkciju taustiņiem



sējas laikā var katrā laikā atvērt apskatei aprēķinātos datus.

Nospiežot kādu no tālāk minētajiem funkciju taustiņiem, aptuveni 5 sekundes parādās vajadzīgā vērtība (piemēram, 9.50, kas nozīmē 9,5 km/h).

Indikācija pēc funkciju taustiņa km/h nospiešanas



Displeja apakšējā malā bultiņa rāda uz attiecīgi nospiebtā funkciju taustiņa simbolu. Pēc tam dators automātiski pārslēdzas atpakaļ uz "darba indikāciju".

### 1. Platības daļas hektāru skaitītājs pēc "starta funkcijas" aktivizēšanas

Pēc taustiņa **ha** nospiešanas tiek rādīta **apstrādātā platība** [ha] (piemēram, 10.5110, kas nozīmē 10,5110 ha), kas ir apstrādāta pēc "starta funkcijas" aktivizēšanas.



Tiek aprēķināta tikai apstrādātā platība, kurā precīzās izsējas sējmašīna atrodas darba pozīcijā.

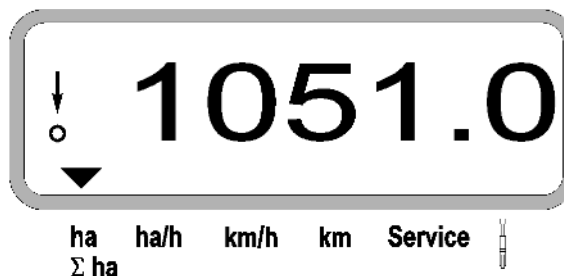
Indikācija pēc taustiņa "ha" nospiešanas



### 2. Kopējās platības hektāru skaitītājs, piemēram, sezonā

Pēc taustiņa **Σ ha** nospiešanas tiek rādīta **kopējā apstrādātā platība** [ha] (piemēram, 1051.0, kas nozīmē 1051 ha), kas ir apstrādāta pēc tam, kad pēdējoreiz tika izdzēsta saglabātās kopējās platības vērtība (piemēram, sezonā).

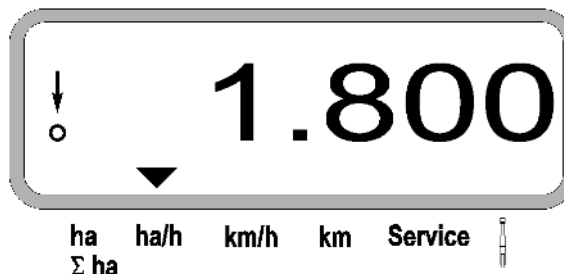
Indikācija pēc taustiņa "Σ ha" nospiešanas




### 3. Ražīgums

Pēc taustiņa **ha/h** nospiešanas tiek rādīts pašreizējais **ražīgums** [ha/h] (piemēram, 1.800, kas nozīmē 1,8 ha/h).

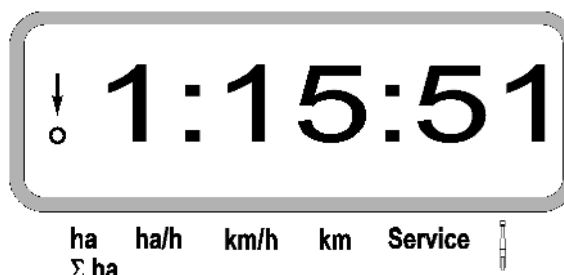
Indikācija pēc taustiņa "ha/h" nospiešanas



### 4. Darba laiks


Pēc taustiņa  nospiešanas tiek rādīts **darba laiks** [h] (piemēram, 1:15:51, kas nozīmē 1 st. 15 min. 51 sek.), kas pagājis pēc "starta funkcijas" aktivizēšanas.

Indikācija pēc taustiņa "Laiks" nospiešanas




Ja traktors tiek apstādināts un datoram vairs nav sprieguma, laika uzskaitē tiek pārtraukta. Vēlreiz

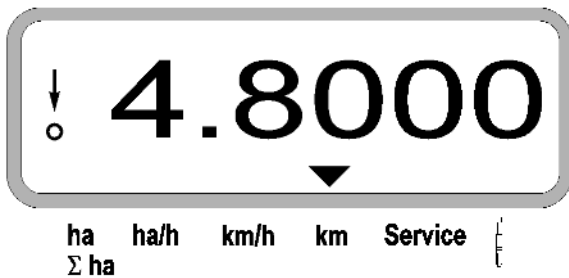
iedarbinot traktoru, laika uzskaitē automātiski turpinās.

Darba laikā darba laika uzskaitē var apturēt, divreiz nospiežot taustiņu . Vēlreiz nospiežot šo taustiņu, laika uzskaitē tiek turpināta.


### 5. Nobrauktais ceļa posms

Pēc taustiņa  nospiešanas tiek rādīts posms [km] (piemēram 4.8000, kas nozīmē 4,8 km), kas nobraukts pēc "starta funkcijas" aktivizēšanas.

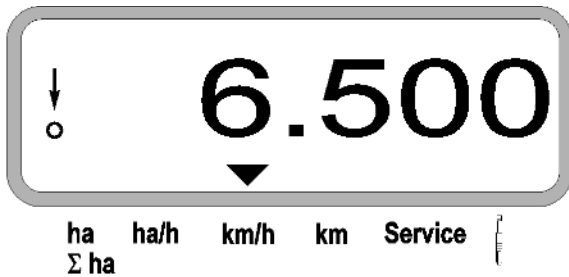
Indikācija pēc taustiņa "km" nospiešanas




### 6. Darba kustības ātrums

Pēc taustiņa  nospiešanas tiek rādīts pašreizējais darba ātrums [km/h] (piemēram, 6.500, kas nozīmē 6,5 km/h).

Indikācija pēc taustiņa "km/h" nospiešanas



### 7. Servisa taustiņš optosensora funkcionēšanas kontrolei

- Nospiediet taustiņu  un izvēlieties servisa funkciju optosensora pārbaudei.
- Apturiet optosensora gaismas barjeru, šim nolūkam, piemēram, no apakšas sēšanas lemesī iebīdiel elastīgu priekšmetu.
  - Tagad displejā parādās tā sējas agregāta Nr., kurā iebūvēts optosensors (piemēram, "1" kreisās ārmalas sējas agregātam), un
  - vienlaikus atskan signāлтаutes signāls.

Indikācija pēc taustiņa "Serviss" nospiešanas



Šī indikācija parādās tikai apmēram 1 sekundi.



Nebīdiel sēšanas lemešos cietus priekšmetus, jo tie var sabojāt optosensoru.



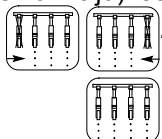
### 5.3 Atsevišķu sējas agregātu izslēgšana un ieslēgšana vai izslēgšanas un ieslēgšanas kontrole sējas laikā





Sējas agregātus var izslēgt ar pacelšanas magnētu.

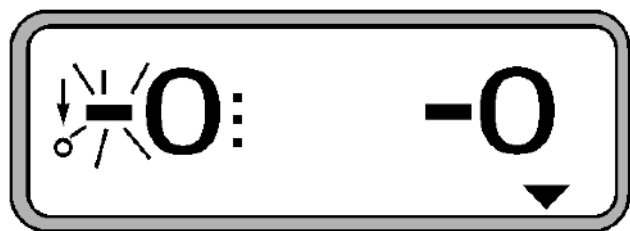
Sējas agregātiem bez pacelšanas magnēta tiek izslēgta tikai kontrole.

Atsevišķus sējas agregātus izslēgt un ieslēgt (vai to kontroles funkciju) sējas laikā var ar balto vadības taustiņu



Vienreiz nospiežot taustiņu  vai , tiek veikta izvēle, kurā pusē (kr./la.) ir jāizslēdz atsevišķi agregāti. Indikatorā šī puse tiek rādīta ar mirgojošu mīnusu.


Indikācija pēc taustiņa nospiešanas



ha ha/h km/h km Service   
Σ ha

Ar mīnusa taustiņu  katrā nospiešanas reizē, sākot no ārmalas, var izslēgt pa vienam agregātam.

Ar plusa taustiņu  agregātus atkal ieslēdz, sākot no iekšmalas uz ārmaļu.

Pēc taustiņa  nospiešanas visi agregāti atkal ir ieslēgti un atkal ir redzama darba indikācija.



Visi agregāti automātiski tiek ieslēgti, ja **AMASCAN PROFI** konstatē darba pozīcijas pārtraukšanos, proti, kustības sensors vairs neraida impulsus. Tas notiek, piemēram, paceļot mašīnu lauka galā vai apstājoties uz lauka.

### 5.4 Atsevišķu sējas agregātu pastāvīga izslēgšana (vai kontroles izslēgšana)

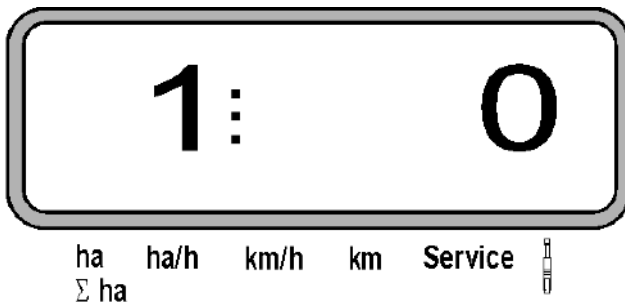
Papildus agregātu izslēgšanai no ārmalas uz iekšmalu, jebkuru agregātu var izslēgt arī pastāvīgi.

Šis iestatījums saglabājas, izslēdzot un ieslēdzot **AMASCAN PROFI** un paceļot mašīnu.

Tas tiek atcelts ar taustiņu . Visi agregāti atkal ir ieslēgti!

Lai varētu kontrolēt pastāvīgo izslēgšanu, izslēgtās rindas joprojām ir redzamas darba indikācijā (izsējas daudzumam jābūt 0).

5 sekundes spiediet taustiņu "Agregātu skaits/pastāvīgi" , līdz parādās:



erscheint.

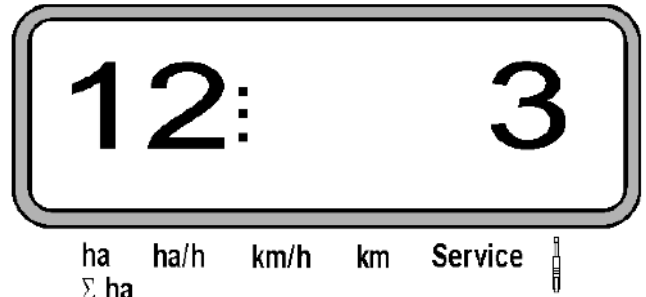
Cipars pa kreisi apzīmē sējas agregātu [1 pirmajam sējas agregātam kreisajā pusē].

Ciparu pa labi var mainīt ar taustiņu (izslēgt) un (ieslēgt).

- 1 = sējas agregāts pastāvīgi izslēgts (vai izslēgta kontrole)
- 0 = sējas agregāts pastāvīgi ieslēgts (vai ieslēgta kontrole)

Nospiediet taustiņu un ieslēdziet/izslēdziet nākamo agregātu.

Pēc pēdējā agregāta ievades apstiprināšanas ir redzama šāda informācija:



- Pa kreisi: agregātu skaits
- Pa labi: izslēgto agregātu skaits



## 6. Traucējumu novēršana



Meklējot kļūdas, ievērojiet paredzēto secību!

Darbības traucējums	Iemesls	Novēršana
Ierīci nevar ieslēgt	Elektroapgādes spriegumam samainīti poli	Pārbaudiet polaritāti
	Elektroapgādes traucējumi	Pārbaudiet akumulatora pieslēguma kabeļa drošinātāju; pārbaudiet akumulatora spaiļus un drošinātāju
	Pilnīga atteice	Nosūtiet ierīci ražotājam
Dators rāda HALP 88 vai HALP 00	Atmiņas kļūda	Nosūtiet ierīci ražotājam
Netiek rādīts ātrums	Nav ievadīti "Imp./100 m"	Ievadiet skaitu "Impulsi/100 m"
	Sensors "X" neraida impulsus datoram, displejā nemirgo aplis brauciena laikā	Atstatumu starp sensoru "X" un impulsa devēja disku iestatiet no 3 līdz 4 mm
		Pareizi pieslēdziet sadalītājā kabeļus Meln = sw = signāls Brūns = br = +12 volti Zils = bl = - masa
		Sensors "X" ir bojāts, nomainiet
	Piedzīņas traucējumi (pārrauta ķēde)	Salabojiet ķēdi
Netiek rādīta platība	Nav ievadīts darba platums	Ievadiet darba zonas platumu
Netiek rādīts iestatītais izsējas daudzums (indikācija 0 graudi/ha)	Nav pareizi iestatīta nogrūdēja pozīcija	Koriģējiet nogrūdēja pozīciju
	Optosensors neraida impulsus datoram	Tukša sēklas materiāla tvertne Bojāts agregāts: ar servisa taustiņu noskaidrojiet attiecīgo agregātu, pēc tam veiciet norādītās darbības. Notīriet optosensoru.
		Pārbaudiet, vai nav bojāts optosensors vai kabelis uz pieslēguma mezglu. Šim nolūkam izvelciet piekontakta spraudni un uzspraudiet blakus esošo piekontakta spraudni. Ja traucējums ir novērsts, bojāts ir kabelis. Ja traucējums nav novērsts, bojāts ir optosensors.
		Pareizi pieslēdziet sadalītājā kabeļus Zaļš = gn = signāls Brūns = br = +12 volti Balts = ws = 0 volti

Darbības traucējums	Iemesls	Novēršana
Netiek rādīts iestatītais izsējas daudzums (indikācija 0 graudi/ha)		Sensors ir bojāts, nomainiet
		Dators ir bojāts, nomainiet
		Sadalītājs ir bojāts, nomainiet
Indikācija graudi/ha ir ļoti mainīga	Optosensors nevienmērīgi raida impulsus datoram	Nepareiza iesēšana - pareizi noregulējiet agregātus
		Optosensors ir netīrs, rūpīgi notīriet
	Pārrauts kabelis	Noskaidrojiet attiecīgo sējas agregātu. Šim nolūkam izvelciet pieckontaktu spraudni un uzspraudiet blakus esošo pieckontaktu spraudni. Ja traucējums ir novērsts, bojātais sējas agregāts ir noskaidrots. Ja traucējums nav novērsts, tāpat pārbaudiet visus sējas agregātus.
Tiek kontrolēti, piemēram, tikai 4 agregāti, nevis 8	Nav pareizi ievadīts "Agregātu skaits"	Ievadiet "Agregātu skaitu"



## 7. Apkope

### 7.1 Dators

Datoram nav jāveic apkope. Ziemas laikā dators jāuzglabā istabas temperatūrā un rūpīgi jāšargā no mitruma.

### 7.2 Sensori

Ja optosensori kļūst netīri, tie jānotīra ar mīkstu suku.

Ja netīrumus nevar notīrīt sausā veidā, optosensors jānotīra ar ūdeni. Pēc tam jānosusina ar taukvielas nesaturošu audumu.

Tīrīšana attiecas uz optosensora iekštelpu (infrasarkanā diodi un fototranzistoriem)



**Pirms sezonas sensori jānomazgā ar ūdeni un mīkstu suku. Pēc tam jānosusina.**

**Kustības sensoram (sensors "X") nav jāveic apkope.**





## **AMAZONEN-WERKE**

H. DREYER GmbH & Co. KG

Postfach 51  
D-49202 Hasbergen-Gaste  
Germany

Tālr.: + 49 (0) 5405 501-0  
Fakss: + 49 (0) 5405 501-234  
E-pasts: [amazone@amazone.de](mailto:amazone@amazone.de)  
[http:// www.amazone.de](http://www.amazone.de)

---

Filiāles: D-27794 Hude D-04249 Leipzig • F-57602 Forbach  
Rūpnīcas filiāles Lielbritānijā un Francijā

Rūpnīcas mēslojuma izkliedētāju, miglotāju, sējmašīnu,  
augšnes apstrādes mašīnu un komunālās tehnikas ražošanai

---